

- EN

This loudspeaker is designed to work with FONESTAR AIP systems. Further configuration information can be found in the complete system manual available on our website [www.fonestar.com](http://www.fonestar.com).
- ES

Este altavoz está diseñado para funcionar con los sistemas AIP de FONESTAR. Podrá encontrar más información relativa a la configuración en el manual del sistema completo disponible en nuestra web [www.fonestar.com](http://www.fonestar.com).
- FR

Ce haut-parleur est conçu pour fonctionner avec les systèmes AIP de FONESTAR. Vous trouverez de plus amples informations sur la configuration dans le manuel complet du système, disponible sur notre site web [www.fonestar.com](http://www.fonestar.com).
- PT

Esta coluna foi concebida para funcionar com os sistemas AIP da FONESTAR. Pode encontrar mais informação sobre a configuração no manual do sistema completo disponível na nossa página web [www.fonestar.com](http://www.fonestar.com).

SONORA-5AIPX

ACTIVE LOUDSPEAKER

ALTAVOZ ACTIVO

HAUT-PARLEUR ACTIF

COLUNA ATIVA



QUICK START GUIDE/GUÍA RÁPIDA/  
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE/GUIA RÁPIDO

FONESTAR

DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION/DESCRIÇÃO

EN

- PoE active loudspeaker for AIP systems with IP audio player and SIP client.
- Suitable for outdoor use and maritime environments, with IP-66 protection.
- Class D amplifier with passive speaker output.
- High sound quality, clear and distortion-free sound.
- Built-in microphone for SPL function and auto-check, captures ambient sound pressure values for automatic volume setting of the zones.
- Allows streaming audio reception via multicast via local area network (LAN).
- General purpose input.
- Operating status indicator.
- Remote update via PC software.

ES

- Altavoz activo PoE para sistemas AIP con reproductor de audio IP y cliente SIP.
- Preparado para uso en exteriores y ambientes marinos, con protección IP-66.
- Amplificador clase D con salida para altavoz pasivo.
- Gran calidad sonora, sonido definido y sin distorsión.
- Micrófono integrado para función SPL y auto-chequeo, adquiere valores de presión sonora ambiental para la configuración automática de volumen de las zonas.
- Permite la recepción de audio por streaming mediante multicast a través de red de área local (LAN).
- Entrada de propósito general.
- Indicador de estado de funcionamiento.
- Actualización remota mediante software para PC.

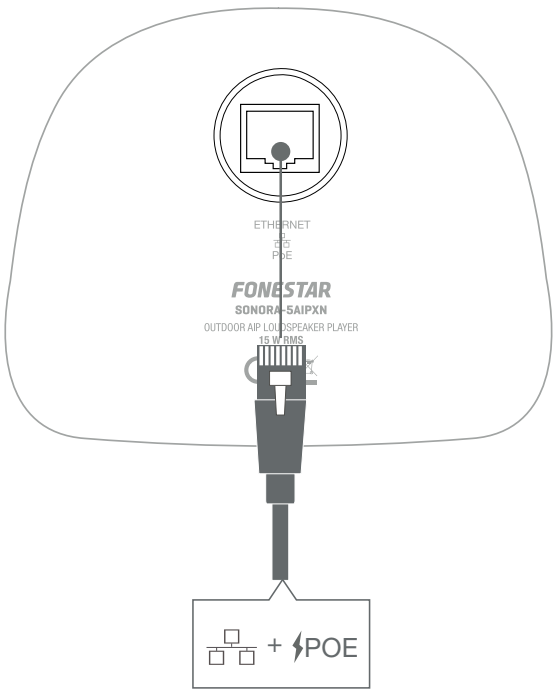
FR

- Haut-parleur actif PoE pour systèmes AIP avec lecteur audio IP et client SIP.
- Préparé pour une utilisation en extérieur et en milieu marin, avec une protection IP-66.
- Amplificateur de classe D avec sortie haut-parleur passive.
- Haute qualité sonore, son défini et sans distorsion.
- Microphone intégré pour la fonction SPL et l'autocontrôle, acquiert les valeurs de pression acoustique ambiante pour le réglage automatique du volume des zones.
- Permet la réception de flux audio par multidiffusion sur le réseau local (LAN).
- Entrée à usage général.
- Indicateur d'état de fonctionnement.
- Mise à jour à distance via un logiciel PC.

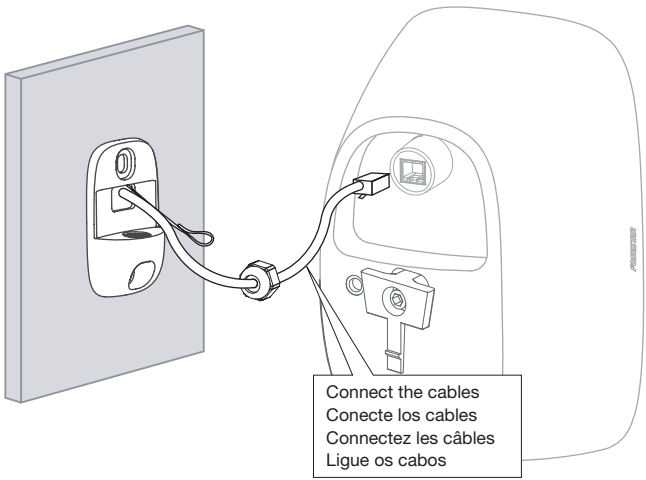
PT

- Coluna ativa PoE para sistemas AIP com reproduutor de áudio IP e cliente SIP.
- Preparada para uso no exterior e em ambientes marítimos, com proteção IP-66.
- Amplificador classe D com saída para coluna passiva.
- Som de grande qualidade, definido e sem distorção.
- Microfone integrado para função SPL e autodiagnóstico, adquire valores de pressão sonora ambiente para configurar automaticamente o volume das zonas.
- Permite receber áudio por streaming através de multicast pela rede de área local (LAN).
- Entrada de propósito geral.
- Indicador de estado de funcionamento.
- Atualização remota por software para PC.

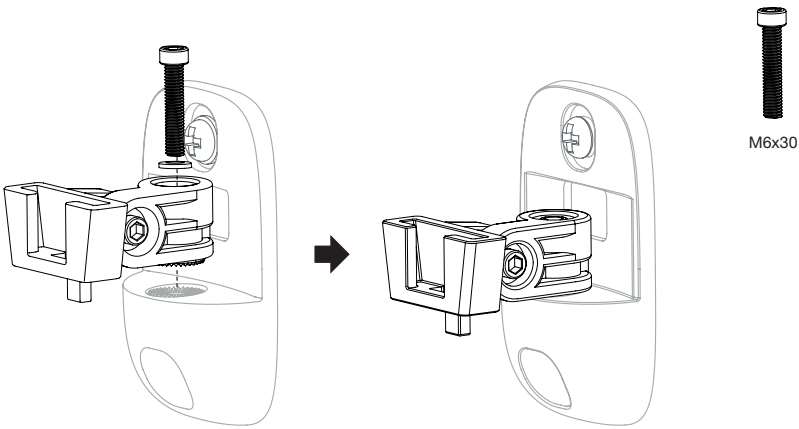
CONNECTIONS



3

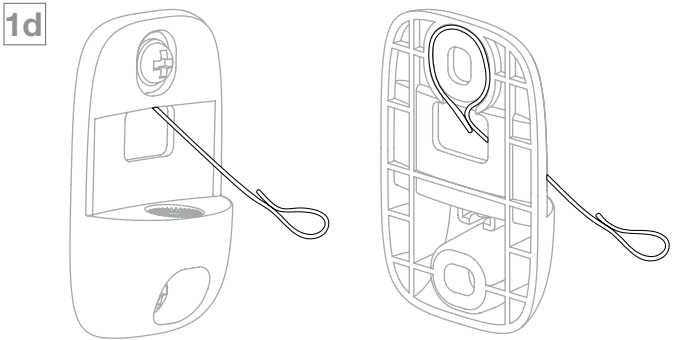
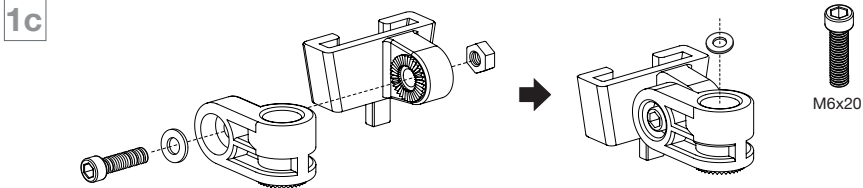
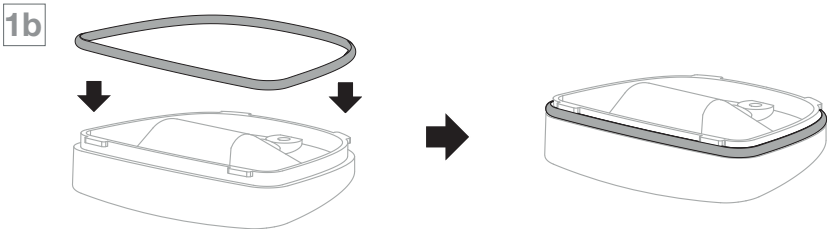
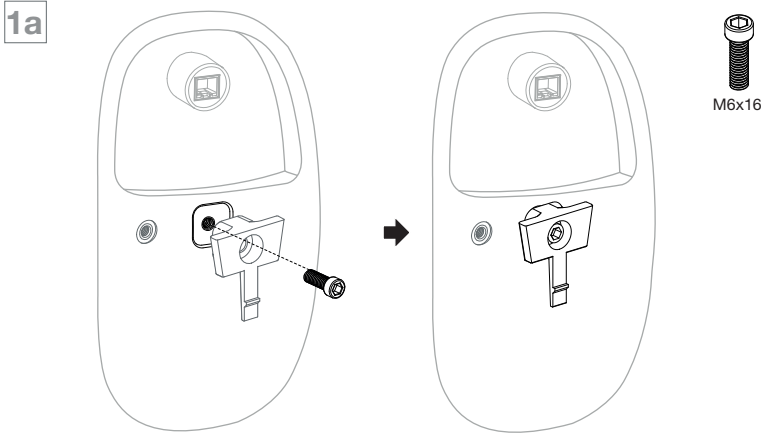


4

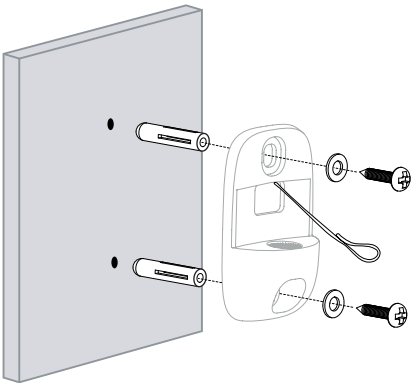


INSTALLATION/INSTALACIÓN/INSTALLATION/INSTALAÇÃO

1



2



7 REMOVE/EXTRAER/EXTRAIRE/EXTRAIR

